## GARMIN.



# æla

### Краткая инструкция для автомобилистов

Модели 500, 510, 550, 560



#### Внимание!

При установке прошивки с сайта garmin. com русский язык в приборе утрачивается.

#### Внимание!

Если карта региона или области записана и разлочена (привязана к внутреннему номеру) на SD-карту, то никакие другие карты на эту SD-карту добавлять нельзя или каким-либо другим способом менять на ней файлы из папки Garmin.

© 2009 Garmin Ltd. или дочерние компании

Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, U.S.A.

Тел.: 913/397.8200 Факс: 913/397.8282

Garmin (Europe) Ltd, Liberty House, Hounsdown Business Park,

Southampton, SO40 9RB, U.K.

Тел.: +44 (0) 870.8501241 (за пределами Великобритании), 0808 2380000 (в Великобритании) Факс: +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation, No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwan

Тел.: 886/02.2642.9199 Факс: 886/02.2642.9099

Все права защищены. Кроме тех случаев, когда иное явно выражено в данном документе, никакая часть данного руководства не может быть воспроизведена, копирована, передана, распространена, загружена или сохранена на любом носителе и для любой цели без явного письменного разрешения компании «Гармин». Компания «Гармин» дает разрешение на загрузку одной копии данного руководства и любой редакции данного руководства на жесткий диск или другой электронный носитель для личного использования при условии, что такая электронная или печатная копия данного руководства или его редакции содержит полный текст сообщения об авторских правах, и что любое несанкционированное коммерческое распространение данного руководства или любой его редакции будет строго запрещено.

Информация, содержащаяся в данном документе, может быть изменена без предварительного оповещения. Компания «Гармин» оставляет за собой право на изменение или усовершенствование своих продуктов, а также на внесение изменений в контент без оповещения любых лиц или организаций о подобных изменениях или усовершенствованиях. Посетите сайт компании «Гармин» (www.garmin.com) и узнайте об обновлениях, а также найдите дополнительную информацию по использованию и работе данного продукта «Гармин» и других приборов.

Garmin®, логотип компании «Гармин», TourGuide® и MapSource® являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний, зарегистрированных в США и других странах. myGarmin™, aera™, ecoRoute™, Garmin Lock™ и n Maps Guarantee™ являются торговыми марками компании Garmin Ltd. или ее дочерних компаний. Эти торговые марки не могут быть использованы без явного разрешения компании «Гармин».

Слово, марка и логотипы Bluetooth® принадлежат Bluetooth SIG, Inc., и использование этих марок компанией «Гармин» выполняется по лицензии. Windows® является зарегистрированной торговой маркой Microsoft Corporation в США и других странах. Мас® является торговой маркой Apple Computer, Inc., зарегистрированной в США и других странах. Audible.com® является зарегистрированной торговой маркой Audible, Inc. ® Audible, Inc. 1997–2009. microSD™ является торговой маркой SanDisk или дочерних компаний. XM и логотипы XM являются торговыми марками XM Satellite Radio Inc. XM Radio и XM WX™ Weather являются торговыми марками XM Satellite Radio Inc.

Ноябрь 2009 г. 190-01117-00 Ред. С Напечатано в Тайване

#### **ВВЕДЕНИЕ**

#### Сокращения, принятые в данном руководстве пользователя

Когда Вас просят «коснуться» какойлибо опции, коснитесь соответствующей позиции на экране прибора пальцем.

Маленькие стрелки (>) в тексте данного руководства обозначают, что Вы должны коснуться серии позиций. Например, если Вы видите команду «коснитесь Where To? > Favorites», то Вы должны сначала коснуться позиции Where To? (куда), а затем Favorites (избранное). В данном руководстве описан автомобильный режим прибора аега. Информацию и инструкции по использованию навигатора в авиационном режиме Вы можете найти в «Руководстве пользователя аега для пилотов» и в «Краткой инструкции».

#### Полезные советы и «горячие клавиши» для прибора aera

- Для быстрого возврата на страницу меню нажмите и удерживайте в нажатом положении Back (назад).
- Для просмотра дополнительных опций коснитесь кнопок со стрелками Вверх и Вниз. Для быстрой прокрутки коснитесь кнопок и удерживайте нажатие.
- Страницы могут иметь различный вид в зависимости от режима использования и настроек.

#### Контактная информация Garmin

Если у Вас возникли какие-либо вопросы по эксплуатации прибора аега, обращайтесь в отдел технической поддержки компании Garmin. В США звоните по тел. (913) 397-8200 или (800) 800-1020.

В Великобритании звоните в компанию Garmin (Europe) Ltd. по тел. 0808 2380000.

В Европе подключитесь к сайту www. garmin.com/support и щелкните ссылку Contact Support (связаться с отделом поддержки) для получения информации о поддержке в Вашей стране или звоните по тел. +44(0)870.8501241.

#### myGarmin

Зайдите на сайт www.mygarmin.com для получения последних услуг для Ваших продуктов Garmin.

- Регистрация прибора Garmin.
- Подписка на онлайн услуги для получения информации о камерах безопасности (см. стр. 34).
- Разблокировка дополнительных карт.

Содержание		Опции страницы Go! (старт)	13	Прием сигналов ХМ	23
Введение	3	Настройка местоположения «Дом»	13	Проверка мощности сигналов ХМ	23
Сокращения, принятые в данном		Поиск объекта путем ввода назван	ИЯ	Прослушивание радио ХМ	23
руководстве пользователя	3	по буквам	13	Погода	24
Полезные советы и «горячие		Поиск недавно найденных объектов 14 Использование прием		Использование приемника трафи	<b>1ка</b>
клавиши» для прибора aera	3	Избранное	14	FM TMC	25
Контактная информация Garmin	3	Использование фотонавигации	15	Прием информации о дорожной	
myGarmin	3	Загрузка местоположений	15	обстановке	25
Модели серии aera 500	6	Использование пользовательских		Информация о дорожной	
Начало работы	7	маршрутов	15	обстановке в Вашей области	25
Установка батареи	8	Поиск местоположения с помощьк	)	Код серьезности дорожной	
Зарядка прибора aera	8	карты	17	обстановки	26
Установка прибора aera		Ввод координат	17	Дорожная обстановка на Вашем	
в автомобиле	8	Использование главных страниц	18	маршруте	26
Настройка прибора aera	9	Страница карты	18	Просмотр карты дорожной	
Прием спутниковых сигналов	9	Страница списка поворотов	18	обстановки	26
Изменение режимов	9	Страница следующего поворота	19	Просмотр задержек из-за дорожно	ЭЙ
Использование страницы меню	9	Страница выбора полосы движения	19	обстановки	26
Поиск пункта назначения	10	Страница путевого компьютера	19	Просмотр предложений	27
Навигация по маршруту	11	Использование звонков Hands-free	20	Использование медиа плееров	27
Регулировка уровня громкости	11	Создание канала связи между устр	ой-	Использование беспроводных	
Меню Where To? (куда?)	12	ствами	20	наушников	27
Поиск адреса	12	Прием вызова	21	Прослушивание музыки	27
Поиск рядом с другим местополох	ке-	Функции во время вызова	21	Прослушивание аудиокниг	29
нием	12	Использование меню телефона	21	Операции с файлами	30

Поддерживаемые типы файлов	30	Просмотр информации о подписк	е на	Поиск неисправностей	49
Подключение прибора aera		прием данных трафика FM TMC	40		
к компьютеру	30	Изменение настроек Bluetooth	41		
Передача файлов	30	Изменение настроек точек с зоной	í сиг-		
Удаление файлов	31	нализации	42		
Использование инструментов	31	Восстановление всех настроек	42		
Где я?	31	Удаление данных пользователя	42		
Справка	31	Приложение	42		
ecoRoute	31	Перезагрузка прибора aera	42		
Просмотр изображений	34	Калибровка экрана	42		
Пользовательские маршруты	34	Блокировка aera	43		
Мои данные	34	nuMaps Guarantee	43		
Всемирные часы	34	Дополнительные карты	43		
Электронный словарь	35	Обновление программного			
Калькулятор	36	обеспечения	43		
Преобразование единиц измерения	36	Дополнительные данные			
Настройка прибора aera	37	и аксессуары	44		
Изменение системных настроек	37	Информация о батарее	45		
Изменение навигационных настроек	37	Замена предохранителя	46		
Изменение настроек дисплея	38	O спутниковых сигналах GPS	46		
Изменение настроек времени	38	Снятие прибора аега и подставки	47		
Настройка языка	39	Уход за прибором aera	47		
Изменение настроек карты	39	Лицензия на программное			
Изменение настроек погоды	40	обеспечение	47		
Обеспечение безопасности	40	Технические характеристики	48		

#### Модели серии аега 500

Функции	Совместимость с ХМ	Функция "Lane Assist" (выбор полосы движения)	Ограничения скорости на странице карты	Совместимость с трафиком FM TMC
500				
510	V			
550		V	V	V
560	V	V	V	V



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Дополнительную информацию см. на сайте www.garmin.com или в списке комплектации на коробке с прибором.

#### НАЧАЛО РАБОТЫ

Power button = кнопка питания. Нажмите и удерживайте в нажатом положении для включения/выключения прибора aera. Mini-USB connector = Нажмите и отпустите для регулировки уровня громкости и яркости подсветки. коннектор mini-USB GPS antenna = антенна GPS Headphone/audio $microSD^{TM}$  slot = слотout iack (under для карты памяти weather cap) = microSD разъем для наушников/аудио вывода (под зашитной крышкой) Speaker = Microphone = динамик микрофон External antenna connector (under weather cap) = кон-Battery contacts = контакты батареи нектор для внешней антенны (под защитной крышкой) Serial number (under the batterv) = серийный номер (под батареей) Release Key: Slide and Release Правила безопасности и важную информацию о приto Open the Battery Cover = кнопка блокировки: отоборе Вы можете найти в руководстве Important Safety двиньте и отпустите для and Product Information (важная информация о безопасоткрывания крышки батарей-

ного отсека

ности и продукте), вложенном в коробку с устройством.

#### Установка батареи

- 1. Найдите литий-ионную батарею, входящую в комплект поставки.
- 2. Отодвиньте кнопку блокировки, чтобы крышка батарейного отсека на задней поверхности прибора aera открылась.
- 3. Снимите крышку батарейного отсека.
- 4. Найдите металлические контакты на конце литий-ионной батареи.
- Вставьте батарею таким образом, чтобы металлические контакты на батарее совместились с металлическими контактами внутри батарейного отсека.
- 6. Вставьте верхнюю часть крышки батарейного отсека в канавку на внутренней стороне батарейного отсека и нажмите.



Рис.: Установка батареи.



ВНИМАНИЕ: Данный продукт содержит литий-ионную батарею. Для защиты от повреждений забирайте навигатор из машины, когда выходите, или не оставляйте прибор под прямым воздействием солнечных лучей.

#### Зарядка прибора aera

Заряжайте прибор aera не менее 4 часов, прежде чем использовать его автономно.

- Подключите автомобильный кабель питания.
- Подключите USB кабель.
- Подключите адаптер переменного тока (дополнительный аксессуар).
- Используйте зарядное устройство для батареи (дополнительный аксессуар).

#### Установка прибора aera в автомобиле

 Подключите автомобильный кабель питания в коннектор питания, расположенный на правой стороне держателя.



- Снимите прозрачную пластиковую пленку с нижней части подставки и придайте ей форму Вашей приборной панели.
- 3. Расположите подставку на приборной панели в доступном месте.
- 4. Поднимите рычаг вверх.



- Защелкните держатель на рычаге для установки.
- 6. Вставьте нижнюю часть прибора aera в держатель.



- Наклоните прибор аега назад, чтобы он с щелчком встал на место в держателе.
- 8. Подключите другой конец автомобильного кабеля питания в электрическую розетку в автомобиле.

#### Настройка прибора aera

Ваше устройство должно включаться автоматически, если оно подключено, и автомобиль движется. Для ручного

включения навигатора aera нажмите на кнопку **Power** (питание). Следуйте экранным инструкциям.

#### Прием спутниковых сигналов

- 1. Выйдите на открытую площадку на улице, вдали от высоких зданий.
- 2. Включите прибор aera.

Прием спутниковых сигналов может занять несколько минут. Полоски обозначают сигнал от спутников GPS. Если хотя бы одна полоска стала зеленой, то устройство аега приняло спутниковые сигналы. Теперь Вы можете выбрать пункт назначения и начать навигацию.

#### Изменение режимов





Автомобильный

Авиационный

Прибор aera предлагает два режима в зависимости от типа транспортного средства: автомобильный и авиационный.

- 1. Прикоснитесь к пиктограмме автомобильного или авиационного режима.
- 2. Выберите опцию Yes (да).

#### Использование страницы меню

- 1. Сигнал GPS.
- 2. Состояние Bluetooth.
- 3. Коснитесь для выбора автомобильного или авиационного режима.
- 4. Состояние батареи.
- 5. Текущее время. Коснитесь для изменения настроек.
- 6. Коснитесь для поиска пункта назначения.
- 7. Коснитесь для просмотра карты.
- 8. Коснитесь для выполнения телефонного вызова при подключении к совместимому мобильному телефону.
- 9. Коснитесь для регулировки уровня громкости.
- 10. Коснитесь для использования инструментов: настроек, функции "Where Am I?" (где я?) или справки.

#### Поиск пункта назначения

Меню "Where To?" (куда?) включает в себя несколько различных категорий, с помощью которых Вы можете выполнять поиск адресов, городов и прочих местоположений. Подробная карта, загруженная в прибор aera, содержит миллионы объектов POI: ресторанов, гостиниц и пунктов автосервиса.



1. Коснитесь Where To? (куда?).



4. Выберите пункт назначения.



2. Выберите категорию.



Коснитесь **Go!** (старт!)



3. Выберите подкатегорию.



6. Следуйте навигационным инструкциям.

#### Навигация по маршруту

Ваш маршрут отмечен на карте малиновой линией. Во время движения прибор аега направляет Вас к пункту назначения с помощью голосовых подсказок, стрелок на карте и навигационных инструкций с направлениями в верхней части карты. В некоторых режимах в верхнем левом углу показано расстояние до следующего маневра и полоса движения, в которой Вы должны находиться во время выполнения маневра.

Если Вы отклонитесь от первоначального маршрута, Ваш прибор аera выполнит пересчет маршрута и выдаст новые инструкции движения.

Во время движения по главным магистралям на экране может быть показана пиктограмма ограничения скорости.



### Добавление промежуточной точки

Вы можете добавить в маршрут остановку (промежуточную точку). Прибор аега выдаст навигационные инструкции для движения к этой промежуточной точке, а затем к конечному пункту назначения.

- 1. Когда в устройстве выбран активный маршрут, коснитесь **Menu > Where To?** (меню > Куда?)
- 2. Выполните поиск дополнительной остановки.
- 3. Коснитесь **Go!** (старт!)
- 4. Коснитесь **Add As a Via Point** (добавить как промежуточную точку), чтобы добавить эту остановку перед пунктом назначения.

Если Вы хотите добавить в маршрут более одной остановки, выполните редактирование текущего маршрута.

#### Объезд

Если дорога, по которой проходит Ваш маршрут, закрыта, Вы можете использовать объезд.

- 1. Когда в устройстве выбран активный маршрут, коснитесь **Menu** (меню).
- 2. Коснитесь **Detour** (объезд).

Навигатор aera попытается как можно быстрее вернуть Вас на первоначальный маршрут. Если Ваш текущий маршрут является единственно возможным путем, прибор aera не сможет рассчитать объезд.

#### Остановка навигации по маршруту

- 1. Когда в устройстве выбран активный маршрут, коснитесь **Menu** (меню).
- 2. Коснитесь **Stop** (стоп).

#### Регулировка уровня громкости

Находясь на странице меню, коснитесь позиции **Volume** (громкость). Для увеличения или уменьшения уровня общей громкости, коснитесь пикто-

граммы 🔼 или 🍱

Коснитесь Mute (заглушить) для отключения звука.

Для регулировки уровня громкости отдельно для голосовых сообщений, медиа плеера и телефона коснитесь позиции Mixer (микшер). Отрегулируйте **У**ровни громкости в соответствии со своими предпочтениями. Коснитесь позиции Restore (восстановить) для возврата настроек громкости к первоначальному уровню.

Для переключения звука между прибором aera и звуковым устройством Bluetooth (например, наушники Bluetooth) коснитесь позиции Audio Output (аудио выход). Эта функция может быть использована только в том случае, когда к навигатору aera подключено звуковое устройство Bluetooth.



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: Нажмите и отпустите кнопку Power (питание) для получения быстрого доступа к настройкам уровня громкости и яркости.

#### **MEHЮ WHERE TO? (Куда?)**

Меню "Where To?" (Куда?) содержит несколько различных категорий, которые Вы можете использовать для поиска местоположений.

#### Поиск адреса

Процедура поиска адреса может незначительно меняться в зависимости от карт, загруженных в прибор aera. Не все карты позволяют выполнять поиск по почтовому индексу.

- 1. Коснитесь Where To? > Address (куда? > адрес).
- 2. При необходимости измените штат, страну или провинцию.
- 3. Коснитесь Spell City (ввести город по буквам), введите город/ почто-

- вый индекс и затем коснитесь Done (завершить). Выберите город/ почтовый индекс в списке. Если Вы не знаете, в каком городе находится искомый адрес, коснитесь опции Search All (искать везде).
- 4. Введите номер дома и коснитесь **Done** (завершить).
- 5. Введите название улицы и коснитесь **Done** (завершить).
- 6. При необходимости выберите в списке нужную улицу.
- 7. При необходимости выберите в списке нужный город.
- 8. При необходимости коснитесь адреса.

#### Поиск рядом с другим местоположением

Прибор aera автоматически проводит поиск объектов, расположенных рядом с Вашим текущим местоположением.

1. Коснитесь Where To? > Near (куда? > рядом).

- 2. Выберите опцию:
  - Where I Am Now (текущее местоположение)
  - A Different City (другой город)
  - My Current Route (текущий маршрут)
  - My Destination (пункт назначения)
- Коснитесь ОК.

#### Опции страницы Go! (старт)

Коснитесь какого-либо объекта в списке результатов поиска для просмотра страницы "Go!" (старт!)



- Коснитесь для звонка в данное местоположение (если подключен мобильный телефон с беспроводной технологией Bluetooth).
- 2. Коснитесь для просмотра маршрута на карте.

- 3. Коснитесь для создания маршрута от поворота к повороту до данного местоположения.
- 4. Коснитесь для просмотра данного местоположения на карте.
- 5. Коснитесь для сохранения данного местоположения в «Избранном».

#### Настройка местоположения «Дом»

Вы можете настроить местоположение «Дом» для мест, в которые Вы часто возвращаетесь.

- Коснитесь Where To? > Go Home (куда? > домой).
- 2. Выберите опцию.

#### Навигация домой

После настройки местоположения «Дом» Вы можете в любое время начать навигацию к этому месту. Коснитесь Where To? > Go Home (куда? > домой).

### Изменение местоположения «Дом»

Для задания нового места в качестве местоположения «Дом» Вы можете использовать меню инструментов.

- 1. Коснитесь Tools > My Data > Set Home Location (инструменты > мои данные > задать местоположение «Дом»).
- 2. Выберите опцию.

#### Поиск объекта путем ввода названия по буквам

Если Вам известно название искомого объекта, Вы можете ввести его с помощью экранной клавиатуры. Также Вы можете ввести буквы, содержащиеся в названии, для сужения поиска.

- Коснитесь Where To? > Points of Interest > Spell Name (куда? > объекты POI > ввести название по буквам).
- 2. С помощью экранной клавиатуры введите буквы названия.

3. Коснитесь Done (завершить).



Использование экранной клавиатуры Когда на экране появится изображение клавиатуры, коснитесь нужной буквы или цифры для ввода этого символа.

- Коснитесь Для добавления пробела.
- Коснитесь 🔼 для удаления символа.
- Коснитесь для выбора слов, которые Вы недавно напечатали и выбрали.
- Коснитесь Lang. для изменения языка клавиатуры.
- Коснитесь для ввода специальных знаков.

#### Поиск недавно найденных объектов

Прибор аега хранит 50 последних найденных объектов в списке "Recently Found" (недавно найденные). Места, просмотренные последними, будут расположены в верхней части списка. Коснитесь Where To? > Recently Found (куда? > недавно найденные) для просмотра недавно найденных объектов.

### Удаление недавно найденных объектов

Для удаления всех объектов из списка "Recently Found" (недавно найденные) коснитесь **Clear > Yes** (удалить > да). Все объекты из списка будут удалены. При этом эти объекты не стираются из памяти устройства aera.

#### Избранное

Вы можете сохранять объекты в папке «Избранное», чтобы затем быстро их находить и создавать маршруты к ним. Ваше местоположение «Дом» также сохраняется в папке «Избранное».

#### Сохранение Вашего текущего местоположения

Находясь на странице карты, коснитесь Коснитесь опции Save Location (сохранить местоположение) для сохранения текущего местоположения.

#### Сохранение найденных объектов

- 1. После нахождения объекта, который Вы хотите сохранить, коснитесь опции **Save** (сохранить) на странице **Go!** (старт!)
- 2. Коснитесь **ОК**. Объект будет сохранен в папке «Избранное».

#### Поиск сохраненных объектов

- 1. Коснитесь **Where To?** (куда?)
- 2. Коснитесь Favorites (избранное).
- 3. Коснитесь какой-либо категории. Ваши сохраненные объекты будут показаны на экране в виде списка.

### Редактирование сохраненных объектов

 Коснитесь Where To? > Favorites (куда? > избранное).

- 2. Коснитесь объекта, который Вы хотите редактировать.
- 3. Коснитесь **Edit** (правка).
- 4. Коснитесь нужной опции для редактирования объекта:
  - Change Name (изменить название) введите новое название и коснитесь Done (завершить).
  - Attach Photo (прикрепить фото) выберите изображение, которое Вы хотите прикрепить к данному местоположению.
  - Change Map Symbol (изменить символ карты) – коснитесь нового символа.
  - Change Phone Number (изменить номер телефона) введите номер телефона и коснитесь Done (завершить).
  - Change Categories (изменить категории) создайте и измените категорию, в которой было сохранено местоположение.

 Delete (удалить) – коснитесь опции Yes (да) для удаления данного объекта из списка «Избранное».

#### Использование фотонавигации

Вы можете загружать в прибор aera изображения, включающие информацию о местоположении, и затем создавать маршруты к ним.

- 1. Зайдите на сайт http://connect. garmin.com/photos для загрузки изображений с информацией о местоположении.
- 2. Следуйте инструкциям на веб-сайте для выбора и загрузки изображений.
- 3. Коснитесь позиций Where To? > Favorites > Photos (куда? > избранное > фото). Появится список изображений с информацией о местоположении.
- 4. Коснитесь изображения

#### Загрузка местоположений

Вы можете загружать в прибор aera местоположения и объекты POI из различных источников онлайн.

- 1. Зайдите на сайт www.garmin.com/ communicator для загрузки и инсталляции на компьютер плагина Garmin Communicator Plugin.
- 2. Подключите прибор aera к компьютеру.
- 3. Найдите местоположение на поддерживаемом веб-сайте.
- 4. Следуйте инструкциям на веб-сайте для передачи местоположения в прибор aera.

Загруженные местоположения будут сохранены в папке «Избранное» навигатора aera.

#### Использование пользовательских маршрутов

Коснитесь Where To? > Custom Routes (куда? > пользовательские маршруты). Выберите маршрут, по которому Вы хотите перемещаться, и коснитесь Go! (старт!).

#### Создание пользовательского маршрута

С помощью прибора аега Вы можете создавать и сохранять маршруты перед следующей поездкой. Вы можете сохранить в памяти устройства до 10 маршрутов.

- 1. Коснитесь Where To? (или Tools) > Custom Routes > New (куда? (или инструменты) > пользовательские маршруты > создать).
- 2. Коснитесь **Add New Start Point** (добавить новую начальную точку).
- 3. Найдите местоположение, которое Вы хотите использовать в качестве начальной точки, и коснитесь Select (выбрать).
- 4. Коснитесь **Add New End Point** (добавить новую конечную точку).
- Найдите местоположение, которое Вы хотите использовать в качестве конечной точки, и коснитесь Select (выбрать).



- 7. Коснитесь **Next** (далее) для расчета маршрута и просмотра его на карте.
- 8. Коснитесь Save (сохранить) для сохранения маршрута и выхода.

### Редактирование пользовательских маршрутов

- Коснитесь Where To? (или Tools) > Custom Routes (куда? (или инструменты) > пользовательские маршруты).
- 2. Выберите маршрут, который Вы хотите редактировать.
- 3. Коснитесь **Edit** (правка).

- 4. Коснитесь опции для редактирования маршрута:
- Change Name (изменить название) введите новое название и коснитесь Done (завершить).
- Add or Remove Points (добавить или удалить точки) – добавление точек в маршрут или удаление точек из маршрута.
- Manually Reorder Points (ручное изменение порядка точек) изменение порядка точек в маршруте.
- Optimally Reorder Points (оптимальное изменение порядка точек) автоматическое изменение порядка точек в маршруте.
- Recalculate (пересчет) измените критерий расчета маршрута для получения маршрута с минимальным временем, минимальной протяженностью или прямолинейного маршрута (вне дорог).
- Delete (удалить) удаление данного маршрута.

Ваши изменения автоматически сохраняются, когда Вы выходите с любой страницы редактирования маршрута.

#### Поиск местоположения с помощью карты

Для поиска местоположения на карте коснитесь Where To? > Browse Map (куда? > обзор карты) или коснитесь любой точки карты.



- Коснитесь и «перетащите» для просмотра областей карты, выходящих за текущие границы экрана.
- Коснитесь 
   Ф и 
   Ф для увеличения и уменьшения масштаба.
- Коснитесь любой точки карты.
   Появится стрелка, указывающая на местоположение.

- Коснитесь Save (сохранить) для сохранения данного местоположения.
- Коснитесь **Go!** (старт!) для навигации к данному местоположению.
- Если прибор aera находится в режиме имитации, коснитесь **Set Loc**. (задать местоположение) для использования выбранного местоположения в качестве Вашего местоположения.

- Сильно уменьшите масштаб, чтобы был показан Земной шар. Коснитесь и покрутите Земной шар, чтобы быстро найти нужную область.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Вы можете просматривать подробную картографическую информацию только для тех областей, для которых в прибор аега были загружены карты.

#### Ввод координат

Если Вам известны географические координаты пункта назначения, Вы можете использовать прибор аега для навигации к пункту назначения с помощью координат широты и долготы (или других форматов). Эта функция может быть особенно полезна для геокэшинга.

- 1. Коснитесь Where To? > Coordinated (куда? > координаты).
- 2. Коснитесь **Format** (формат) для выбора требуемого формата координат, соответствующего используемой карте.
- 3. Коснитесь соответствующего поля для выбора северной/южной широты и западной/восточной долготы.
- 4. Коснитесь цифрового поля для ввода координат. Затем коснитесь **Done** (завершить).

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЛАВНЫХ СТРАНИЦ

#### Страница карты

Коснитесь опции **View Map** (просмотр карты) для просмотра страницы карты.

- Пиктограмма автомобиля показывает Ваше текущее местоположение.
- Коснитесь любой точки на карте для выбора вида сверху.
- Коснитесь и «перетащите» для просмотра областей карты, выходящих за текущие границы экрана.
- При движении по основным магистралям на экране может быть показана пиктограмма ограничения скорости.



- Коснитесь для просмотра страницы следующего поворота (Next Turn) или страницы выбора полосы движения (Lane Assist) (при наличии).
- 2. Коснитесь для вызова страницы списка поворотов (Turn List).
- 3. Коснитесь для увеличения и уменьшения масштаба.
- 4. Коснитесь для просмотра страницы "Where Am I?" (где я?)
- 5. Коснитесь для просмотра страницы путевого компьютера (Trip Computer).
- Коснитесь для возврата на страницу меню.
- 7. Коснитесь для настройки этого поля данных.

#### Изменение полей данных

На экране может быть отображена различная информация во время движения и навигации.

 Во время навигации по маршруту коснитесь поля данных в нижнем правом углу страницы карты.

- 2. Выберите данные, которые Вы хотите видеть на экране.
- 3. Повторите шаги 1 и 2, когда Вы не находитесь в состоянии навигации по маршруту.



#### Страница списка поворотов

Когда Вы находитесь в состоянии навигации по маршруту, на странице списка поворотов показаны инструкции для движения по всему маршруту от поворота до поворота вместе с расстояниями между поворотами.

1. Коснитесь текстового окна в верхней части страницы карты для вызова страницы списка поворотов.

- 2. Выберите опцию:
- Коснитесь поворота в списке для просмотра страницы следующего поворота для выбранного поворота.
- Коснитесь **Show Map** (показать на карте) для просмотра всего маршрута на карте.

#### Страница следующего поворота



Во время навигации по маршруту Вы можете вызвать страницу следующего поворота. На ней показан поворот на карте, а также расстояние и время в пути до поворота.

1. Для просмотра приближающегося поворота на карте коснитесь верхнего

- левого угла страницы карты или коснитесь любого поворота на странице списка поворотов.
- 2. Коснитесь Lane Assist (выбор полосы движения) (при наличии) на странице следующего поворота для просмотра страницы выбора полосы движения для данного поворота.

### Страница выбора полосы движения



На странице выбора полосы движения показана схема приближающегося перекрестка и полоса движения, по которой Вы должны перемещаться при прохождении данного перекрестка. Для вызова страницы выбора полосы движения коснитесь верхнего левого угла стра-

ницы карты. Также Вы можете вызвать страницу выбора полосы движения со страницы следующего поворота. Модели аега, в которых используется функция выбора полосы движения (Lane Assist), перечислены на стр. 6.

#### Страница путевого компьютера



На странице путевого компьютера показаны полезные статистические данные о Вашей поездке. Для вызова страницы путевого компьютера коснитесь поля Speed (скорость) на странице карты. Если Вы делаете частые остановки, оставляйте прибор аега включенным, чтобы устройство могло точно измерить время поездки.

#### Сброс путевой информации

Для получения точной путевой информации выполните сброс показаний путевого компьютера перед началом новой поездки. Коснитесь **Reset Trip** (сбросить путевую информацию) для сброса информации на странице путевого компьютера. Коснитесь **Reset Max** (сбросить макс.) для обнуления максимальной скорости.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗВОНКОВ HANDS-FREE

Благодаря технологии Bluetooth прибор aera может быть подключен к мобильному телефону и функционировать как устройство hands-free.

Чтобы определить, совместимо ли Ваше устройство с технологией Bluetooth с прибором aera, зайдите на сайт **www. qarmin.com/bluetooth.** 

### Создание канала связи между устройствами

Беспроводная технология Bluetooth позволяет установить беспроводное соединение между устройствами, например, между мобильным телефоном и навигатором аега. Во время первого совместного использования двух устройств Вы должны установить связь между ними с помощью PIN-кода/пароля. В последующие разы устройства будут подключаться автоматически каждый раз после включения.

Для создания канала связи устройство Bluetooth и навигатор аега должны находиться во включенном состоянии и располагаться на расстоянии не более 33 футов (10 метров) друг от друга. Прибор аега может быть подключен одновременно к телефону и наушникам.

После включения навигатор aera попытается подключиться к последнему устройству, с которым у него было соединение. Возможно, Вам придется настроить Ваше устройство на автоматическое подключение к навигатору aera при включении.

Когда телефон будет подключен к прибору аега, Вы можете использовать навигатор для телефонных звонков. Находясь на странице меню, коснитесь позиции Phone (телефон) для вызова меню телефона.

### Подключение устройства Bluetooth с помощью устройства

- 1. Находясь на странице меню, коснитесь позиций Tools > Settings > Bluetooth > Enabled (инструменты > настройки > Bluetooth > включить).
- 2. Включите компонент Bluetooth в телефоне. Это может быть меню с названием «Настройки», «Bluetooth», «Соединения» или «Hands-free».
- 3. Запустите поиск устройств Bluetooth.
- 4. Выберите прибор aera в списке устройств.
- 5. Введите код 1234 в телефон.

### Подключение устройства Bluetooth с помощью aera

- 1. Включите компонент Bluetooth в устройстве. Включите режим Find Me/ Descoverable/ Visible. Эти настройки могут находиться в меню «Bluetooth», «Соединения» или «Hands-free».
- 2. Коснитесь позиций Tools > Settings > Bluetooth (инструменты > настройки > Bluetooth).
- 3. Коснитесь кнопки под надписью Bluetooth.
- 4. Выберите опцию **Enabled** (включить) и коснитесь **OK**.
- 5. Коснитесь кнопки под надписью Phone (телефон).
- 6. Выберите Ваш телефон и коснитесь ОК.
- 7. Введите PIN-код прибора aera (1234) в Ваш телефон.

#### Прием вызова

При приеме вызова на экране появится окно «Входящий вызов». Коснитесь

кнопки **Answer** (ответить) для ответа на вызов или кнопки Ignore (игнорировать) для сброса звонка и отключения звукового сигнала.

Внутренний микрофон расположен на лицевой поверхности прибора aera.

#### Функции во время вызова

Для завершения вызова коснитесь **End Call** (окончание вызова). Коснитесь **Call Options** (опции вызова), и на экране появятся следующие опции:

- Touch Tones (тоновый набор) на экране появляется страница клавиатуры, чтобы Вы могли использовать автоматизированные системы, например, голосовую почту.
- Transfer Audio To Phone (перевод звука на телефон) – эта функция может быть полезна в том случае, если Вы хотите отключить прибор aera, но при этом не прерывать звонок, или если Вам требуется конфиденциаль-

ность. Для обратного переключения используйте опцию **Transfer Audio To Unit** (перевод звука на прибор).

Mute Microphone (заглушить микрофон).

#### Использование меню телефона

Находясь на странице меню, коснитесь позиции Phone (телефон) для вызова меню телефона. Коснитесь позиции Status (состояние) для просмотра мощности сигнала, уровня заряда батареи и названия подключенного телефона.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Не все телефоны поддерживают все функции меню телефона прибора aera.

#### Использование телефонной книги

Каждый раз при соединении мобильного телефона и прибора аега в навигатор автоматически загружается телефонная книга. Телефонная книга станет

доступной через несколько минут после загрузки.

- 1. Коснитесь позиций **Phone > Phone Book** (телефон > телефонная книга).
- 2. Коснитесь контакта в телефонной книге, которому Вы хотите позвонить.
- 3. Коснитесь **Dial** (набор) для звонка контакту.

#### Набор телефонного номера объекта РОІ

- Коснитесь Phone > Points of Interest (телефон > объекты POI).
- 2. Проведите поиск объекта **POI**, куда Вы хотите позвонить.
- 3. Коснитесь **Dial** (набор) или [

#### Набор телефонного номера

- Коснитесь **Phone** > **Dial** (телефон > набор).
- 2. Введите номер и коснитесь **Dial** (набор).

#### Просмотр архива вызовов

Каждый раз при соединении мобильного телефона и прибора аега в навигатор автоматически передается архив вызовов. Передача данных в устройство аега может занять несколько минут.

- Коснитесь Phone > Call History (телефон > архив вызовов).
- 2. Коснитесь какой-либо категории для просмотра вызовов. Вызовы перечислены в хронологическом порядке. Самые последние вызовы занимают верхние строки в списке.
- 3. Коснитесь нужной строки и коснитесь **Dial** (набор).

#### Звонок домой

Введите телефонный номер местоположения «Дом» для быстрых звонков домой.

- Коснитесь Phone > Call Home (телефон > звонок домой).
- 2. Коснитесь Enter Phone Number

(ввести телефонный номер) для использования экранной клавиатуры или коснитесь опции Select From Phonebook (выбрать из телефонной книги) (может быть использована только в том случае, если Ваш телефон поддерживает функцию передачи телефонной книги).

3. Коснитесь **Done > Yes** (завершить > да). Прибор aera наберет Ваш домашний номер.

#### Звонки с использованием голосового набора

Вы можете передавать вызовы, называя имя контакта.

- Коснитесь **Phone** > **Voice Dial** (телефон > голосовой набор).
- 2. Произнесите имя контакта.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Возможно, Вам потребуется «тренировать» Ваше мобильный телефон на распознавание голосовых команд набора. См. инструкции, прилагаемые к телефону.

#### ПРИЕМ СИГНАЛОВ ХМ

Список моделей, совместимых с XM, приведен на стр. iv. Для некоторых функций, например, XM WX Weather (метеосводки) и XM Radio (радио), требуются спутниковые сигналы XM. Вы должны купить и активировать подписку на обслуживание XM, а навигатор аега должен быть подключен к антенне GXM 40 для приема спутниковых сигналов XM.

Для активации данной услуги необходимо ввести в XM радио кодированный идентификационный номер (Radio ID). Этот Radio ID можно найти на нижней поверхности антенны GXM 40. Дополнительную информацию об активации радио XM Вы можете найти в руководстве по эксплуатации GXM 40.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Услуги XM могут использоваться только на территории Северной Америки.

- 1. Поместите прибор aera в автомобильной или авиационной подставке.
- 2. Подключите антенну GXM 40 в порт mini-USB на задней поверхности держателя прибора.
- 3. Обеспечьте антенне GXM 40 беспрепятственный обзор неба.

#### Проверка мощности сигналов ХМ

- 1. Подключив антенну GXM 40 к прибору aera, коснитесь позиций Tools > Media Player (инструменты > медиа плеер).
- 2. Коснитесь позиции Source (источник), чтобы появился плеер XM Radio. В верхнем правом углу экрана показаны полоски, обозначающие мощность сигнала.

#### Прослушивание радио ХМ

Если Ваш навигатор аега поставляется вместе с антенной GXM 40, Вы можете слушать радио XM. Для приема спутниковых сигналов XM Вы должны купить и активировать подписку на обслуживание XM, а навигатор аега должен быть подклю-

чен к антенне GXM 40. Список моделей, совместимых с XM, приведен на стр. 6.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Услуги XM могут использоваться только на территории Северной Америки.

- 1. Коснитесь позиций **Tools > Media Player** (инструменты > медиа плеер).
- 2. Коснитесь позиции **Source** (источник) для выбора плеера **XM Radio**.
- 3. Выберите опцию для прослушивания радио XM:

  - Коснитесь Browse (обзор) для просмотра имеющихся станций по категориям.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: После выбора станции по категории при касании значков **⊙** и **⊙** Вы сможете просматривать только станции, принадлежащие к этой же категории. Для просмотра

всех станций коснитесь Browse > All (обзор > все).

- Коснитесь 1 2 3 для ввода номера станции.
- Коснитесь \_\_\_\_\_ для регулировки уровня громкости плеера **XM Radio**.
- Коснитесь **Save** > **OK** (сохранить) для сохранения данной станции.
- Коснитесь Browse > Presets (обзор > предустановки) для просмотра станций, сохраненных Вами в качестве предустановок. Для удаления предустановленной станции выберите станцию и коснитесь Delete > Yes (удалить > да).

#### Погода

Если Ваш прибор аега поставляется с антенной GXM 40, то Вы можете получить доступ к информации о погоде XM WX. Для приема метеосводок Вы должны купить и активировать подписку на обслуживание XM, а навигатор аега должен быть подключен к антенне GXM 40 и принимать спутниковые сигналы XM.

Прием сигналов XM возможен не во всех моделях прибора aera. Список моделей, совместимых с XM, приведен на стр. 6.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Услуги XM могут использоваться только на территории Северной Америки.

Коснитесь позиций **Tools > Weather** (инструменты > погода). Появится прогноз погоды для Вашего текущего местоположения.



**Мар** (карта) – просмотр текущих погодных условий на карте.

Other City (другой город) – просмотр информации о погоде для другого местоположения. На экране появится

список городов в порядке возрастания дальности.

**3-Day** (3-дневный прогноз) – просмотр расширенного прогноза для Вашего текущего местоположения.

#### Просмотр погоды на карте

Коснитесь позиций Tools > Weather > Мар (инструменты > погода > карта). **Options** (опции) – выберите тип погодных условий, которые Вы хотите просмотреть на карте.

- NEXRAD Radar (погодный радар следующего поколения) показывает осадки от мелкого дождя и снега до сильнейших гроз.
- Satellite Mosaic (спутниковая мозаика) показывает покров облаков без осадков.
- Storm Cells (шторма) показывает текущие центры штормов и прогнозируемые пути их перемещения.
- **Lightning** (грозы) показывает недавние удары молнии.

**Animate** (анимация) – обеспечивает краткую анимацию текущих погодных условий.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЕМНИКА ТРАФИКА FM TMC

Некоторые модели аега могут принимать информацию о дорожной обстановке по каналу **FM TMC** (Traffic Message Channel = канал сообщений о дорожной обстановке) в зависимости от приемника трафика, подключенного к навигатору аега. См. стр. 6.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Компания Garmin не несет ответственности за точность информации о дорожной обстановке.

Приемник трафика FM TMC является дополнительным аксессуаром. Приемники трафика FM TMC принимают информацию о дорожной обстановке, которая передается по системе радио данных FM.

Подписка на обслуживание FM TMC активируется автоматически после того, как GPS-навигатор Garmin примет спутниковые сигналы, получая в это время сигналы трафика от провайдера обслуживания. Вы можете в любое время добавить другие подписки на обслуживание FM TMC. Информацию о других услугах Вы можете найти на сайте компании Garmin: www.garmin.com/fmtraffic.

#### Прием информации о дорожной обстановке

Для приема информации о дорожной обстановке следующие условия должны быть выполнены:

- Приемник трафика подключен к прибору aera.
- Приемник трафика и прибор aera подключены к внешнему источнику питания.
- Приемник трафика и прибор aera находится в пределах зоны приема станции FM, передающей информацию о дорожной обстановке.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Ветровые стекла с подогревом (металлизированные) могут снижать эффективность работы приемника трафика.

### Информация о дорожной обстановке в Вашей области

Когда Вы принимаете информацию о дорожной обстановке, в верхнем левом углу страницы карты появляется пиктограмма трафика. Эта пиктограмма меняет свой цвет для обозначения серьезности условий движения на Вашем маршруте или на дороге, по которой Вы перемещаетесь.

#### Код серьезности дорожной обстановки

Цвет	Описание	Значение
Зеленый	Малая	Транспортный
	серьезность	поток движется
		свободно.
Желтый	Средняя	Движение
	серьезность	немного затруд-
		нено.
Красный	Высокая	Движение сильно
	серьезность	затруднено или
		остановлено.
Серый	Нет данных	Информация
		о дорожной
		обстановке не
		обновляется

#### Дорожная обстановка на Вашем маршруте

Во время расчета маршрута прибор аега проверяет текущую дорожную обстановку и автоматически оптимизирует маршрут, чтобы его прохождение занимало минимальное время. Если во время навигации на Вашем маршруте возникает серьезная задержка из-за пробок, прибор аега выполняет автома-

тический перерасчет маршрута. Если альтернативного маршрута не существует, то Вам придется двигаться через участки транспортных заторов.

Если на Вашем маршруте возникли задержки из-за плотного движения, пиктограмма трафика отобразит время задержки, добавляемой ко времени движения по маршруту. Это время будет включено в оценочное время прибытия.

### Объезд транспортных заторов на маршруте

- 1. Находясь на странице карты, коснитесь пиктограммы трафика.
- 2. Коснитесь позиции **Traffic On Route** (дорожная обстановка на маршруте).
- При необходимости коснитесь стрелок для просмотра других задержек из-за транспортных пробок на маршруте.
- Коснитесь позиции Avoid (объезд) для объезда мест транспортных пробок.

### Просмотр карты дорожной обстановки

На карте дорожной обстановки показан транспортный поток (с использованием цветового кода) и задержки из-за трафика на ближайших дорогах.

- 1. Находясь на странице карты, коснитесь пиктограммы трафика.
- 2. Коснитесь позиции **Show Traffic Map** (показать карту дорожной обстановки) для просмотра транспортных пробок на карте.

Для выхода с карты дорожной обстановки и возврата к нормальной карте коснитесь пиктограммы трафика и затем коснитесь позиции **Show Normal Мар** (показать нормальную карту).

### Просмотр задержек из-за дорожной обстановки

- 1. Находясь на странице карты, коснитесь пиктограммы трафика.
- 2. Коснитесь позиции **Traffic Search** (поиск трафика) для просмотра

- списка задержек из-за транспортной обстановки.
- 3. Коснитесь позиции в списке для просмотра места задержки на карте и более подробной информации о данном транспортном происшествии. При наличии более одной задержки коснитесь стрелок для просмотра дополнительных задержек.

#### Просмотр предложений

Если Вы используете приемник трафика с неограниченной подпиской на территории Северной Америки, Вы будете принимать предложения и купоны. Коснитесь предложения на экране для поиска ближайшего местоположения, связанного с этим предложением.



**ВНИМАНИЕ**: Не пытайтесь записывать коды купонов во время управления автомобилем.

Чтобы остановить прием предложений, отключите функцию трафика.

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕДИА ПЛЕЕРОВ

#### Использование беспроводных наушников

Для прослушивания высококачественного аудио Вы можете подключить наушники A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – совершенный профиль распределения аудио) Bluetooth.

Для создания канала связи и подключения Ваше устройство Bluetooth и навигатор аега должны находиться друг от друга на расстоянии не более 33 футов (10 метров).

#### Подключение наушников

- 1. Коснитесь позиций Tools > Settings > Bluetooth (инструменты > настройки > Bluetooth).
- 2. Под заголовком **Audio** (звук) коснитесь опции **Add** (добавить).
- 3. Включите наушники и активируйте в них режим Find Me/ Discoverable/ Visible (если это необходимо).

- 4. Коснитесь **ОК** в приборе aera.
- 5. Выберите наушники и коснитесь ОК.
- 6. Введите **PIN-код/ пароль Bluetooth** для Ваших наушников (если это необходимо) и коснитесь **Done** (завершить).
- Коснитесь **ОК**.

#### Прослушивание музыки

Вы можете загружать музыкальные файлы во внутреннюю память прибора или на карту памяти.

- 1. Коснитесь позиций **Tools > Media Player** (инструменты > медиа плеер).
- 2. Коснитесь позиции **Source** (источник) для просмотра MP3 плеера.
- 3. Коснитесь позиции **Browse** (обзор).
- 4. Коснитесь категории и подкатегории (если это необходимо).
- Для прослушивания всей категории от начала списка коснитесь Play All (воспроизводить все). Для прослушивания отдельной песни коснитесь ее названия.



- Коснитесь списка воспроизведения для добавления песен, удаления песен или перехода к другой песне в списке.
- Коснитесь для регулировки уровня громкости.
- Коснитесь для прослушивания текущей песни сначала; коснитесь еще раз для перехода к предыдущей песне в списке воспроизведения.
- Коснитесь од для перехода к следующей песне. Коснитесь и удерживайте для быстрой промотки текущей песни вперед.
- Коснитесь 🔟 для паузы.
- Коснитесь для прослушивания списка воспроизведения в случайном порядке.

 Коснитесь обложки альбома для просмотра информации о песне или для удаления песни из списка воспроизведения.

#### Поддерживаемые типы файлов

Прибор aera поддерживает музыкальные файлы MP3, а также файлы со списками воспроизведения M3U и M3U8.

### Создание и прослушивание списков воспроизведения

С помощью прибора aera Вы можете прослушивать списки воспроизведения, созданные на компьютере. Также Вы можете сохранять списки воспроизведения с помощью устройства aera.

### Для сохранения текущего списка воспроизведения:

1. Во время прослушивания музыки на странице музыкального плеера коснитесь Browse > Playlist > Save Current Playlist (обзор > список воспроизведения > сохранить текущий список воспроизведения).

2. Введите название и коснитесь **Done** (завершить).

### Для создания нового списка воспроизведения:

- 1. Находясь на странице музыкального плеера, коснитесь **Browse** > **Playlist** > **Create New Playlist** (обзор > список воспроизведения > создать новый список воспроизведения).
- 2. Выберите песни.
- 3. Коснитесь **Back** (назад), когда закончите добавление песен в список воспроизведения.

#### Для создания списка воспроизведения на компьютере:

- С помощью компьютера и аудио программы создайте список воспроизведения из музыкальных файлов.
   Сохраните список воспроизведения в виде файла M3U или M3U8.
- 2. При необходимости воспользуйтесь текстовым редактором для удаления пути к названиям файлов в файле

- M3U. Файл M3U должен содержать только названия музыкальных файлов. См. файл справки (Help) аудио программы.
- Передайте список воспроизведения и музыкальные файлы в прибор aera.
   Файл M3U должен быть записан в том же месте, что и музыкальные файлы.

#### Для прослушивания списка воспроизведения:

- Находясь на странице музыкального плеера, коснитесь Browse > Playlist > open Saved Playlist (обзор > список воспроизведения > открыть сохраненный список воспроизведения).
   Появятся все имеющиеся списки воспроизведения.
- Коснитесь списка воспроизведения для начала прослушивания музыкальных файлов.

#### Для редактирования текущего списка воспроизведения:

- Во время прослушивания музыки, находясь на странице музыкального плеера, коснитесь списка воспроизведения.
- 2. Внесите изменения в список воспро-изведения:
- Коснитесь **Add** (добавить) для добавления песни к концу списка воспроизведения.
- Коснитесь песни и затем коснитесь опции **Remove** (удалить) для удаления песни из списка воспроизведения.

#### Прослушивание аудиокниг

Для покупки книг в Audible.com зайдите на сайт **http://garmin.audible.com**.

- 1. Коснитесь позиций **Tools > Media Player** (инструменты > медиа плеер).
- 2. Коснитесь позиции **Source** (источник) для просмотра плеера аудиокниг.
- 3. Коснитесь позиции **Browse** (обзор).
- 4. Коснитесь категории и затем коснитесь названия книги.



- Коснитесь 💽 для регулировки уровня громкости.
- Коснитесь и для пропуска части и для перехода назад. Коснитесь и удерживайте для перемещения вперед или назад.
- Коснитесь для паузы.
- Коснитесь обложки книги для просмотра более подробной информации.

#### Использование закладок

Для создания закладки коснитесь

и Bookmark (закладка). Для
просмотра закладок коснитесь
затем коснитесь закладки. Коснитесь
Рlay (воспроизведение) для прослушивания книги с закладки.

#### ОПЕРАЦИИ С ФАЙЛАМИ

Вы можете хранить файлы (например, изображения в формате JPEG и музыкальные файлы MP3) во внутренней памяти прибора aera или на дополнительной карте памяти.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Прибор aera не совместим с операционными системами Windows\* 95, 98, Me, Windows NT и Mac OS 10.3 или более ранними версиями.

#### Поддерживаемые типы файлов

- Музыкальные файлы МРЗ.
- Файлы списка воспроизведения МЗU и МЗU8.
- Файлы с аудиокнигами АА.
- Файлы с изображениями JPEG и JPG.
- Файлы с маршрутами GPX.
- Файлы GPI с объектами POI пользователей, полученные из приложения Garmin POI Loader.
- Карты, маршруты, треки и путевые точки, полученные из MapSource

### Подключение прибора aera к компьютеру

- Установите карту памяти в слот для карты памяти, расположенный в батарейном отсеке (необязательное действие). Чтобы вставить карту, нажмите на нее. При этом Вы должны услышать щелчок.
- 2. Подключите USB кабель к коннектору под крышкой батарейного отсека.
- 3. Конец USB кабеля с большим разъемом подключите к свободному USB-порту Вашего компьютера.

Ваш прибор aera и карта памяти появятся в качестве устройств со съемными носителями в окне "My Computer" (мой компьютер) (для компьютеров Windows) или в качестве томов в компьютерах Мас.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: В некоторых операционных системах Windows имена дисков аета могут не присваиваться автоматически. Информацию о пере-

именовании дисков Вы можете найти в файле "help" (справка) Вашей системы Windows.

#### Передача файлов

- 1. Найдите в компьютере файл, который Вы хотите копировать.
- 2. Выделите нужный файл и выберите команды **Edit** (правка) > **Copy** (копировать).
- 3. Откройте диск "Garmin" или диск/том карты памяти.
- Выберите команды Edit (правка) > Paste (вставить). Теперь скопированный файл будет показан в списке файлов, хранящихся в памяти прибора аега или на карте памяти.
- После окончания копирования файлов щелкните пиктограмму безопасного извлечения устройства в области уведомлений или «перетащите» пиктограмму тома к пиктограмме Trash (корзина) в компьютерах Мас.
- 6. Отключите прибор aera от компьютера.

#### Удаление файлов

- 1. Подключите прибор aera к компьютеру и откройте диск / том прибора aera или карты памяти.
- 2. Выделите файл, который Вы хотите удалить.
- 3. Нажмите на кнопку **Delete** на компьютерной клавиатуре.



**ВНИМАНИЕ**: Если Вы не уверены в назначении файла, не удаляйте его. В памяти Вашего устройства aera содержатся важные системные файлы, которые нельзя удалять.

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТОВ

Меню инструментов содержит множество функций, которые будут Вам полезны во время путешествия вокруг света или поездок по городу.

#### Где я?

Kochutecь Tools > Where Am I? (инструменты > где я?) для просмотра

информации о Вашем текущем местоположении. Эта функция может оказаться полезной, если Вам необходимо сообщить спасательным службам свои координаты. Коснитесь кнопки справа для просмотра ближайших местоположений, принадлежащих этой категории. Коснитесь **Save Location** (сохранить местоположение) для сохранения Вашего текушего местоположения.



#### Справка

Коснитесь **Tools** > **Help?** (инструменты > справка) для вызова информации об использовании прибора aera. Коснитесь какой-либо категории для просмотра информации по данной теме. Для поиска тем по ключевому слову коснитесь **Search** (поиск).

#### ecoRoute

Функция есоRoute позволяет рассчитать экономию топлива, углеродистый след и стоимость топлива, требуемого для навигации к выбранному пункту назначения. Кроме того, есоRoute предлагает инструменты для повышения эффективности расхода топлива.

Данные, предоставляемые функцией ecoRoute, являются только оценочными; они не считываются непосредственно с автомобиля. Для получения более точных отчетов по расходу топлива для Вашего конкретного автомобиля с учетом Вашего стиля вождения выполните калибровку.

Коснитесь позиций **Tools** > **ecoRoute** (инструменты > ecoRoute). Первый раз при вызове функции **ecoRoute** Вас попросят ввести параметры Вашего автомобиля, связанные с расходом топлива и пробегом.

### Просмотр отчета о расходе топлива

Если Вы ввели профиль Вашего автомобиля и текущую цену на топливо, прибор аега рассчитает для Вашего автомобиля среднюю экономию топлива, углеродистый след и стоимость израсходованного топлива.

Для просмотра отчета о топливе коснитесь **Tools** > **ecoRoute** > **Fuel Report** (инструменты > ecoRoute > отчет о топливе). Данные расхода топлива основаны на оценочных расчетах на базе скорости и ускорения среднего автомобиля.



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: Чтобы данные топлива постоянно записывались, оставляйте прибор аега включенным во время поездок.

Коснитесь позиции **Reset** (сброс) для сброса данных.

#### Калибровка экономии топлива

Выполните калибровку функции расчета экономии топлива для получения более точных отчетов о топливе для Вашего конкретного автомобиля и с учетом Вашего стиля вождения. Проводите калибровку при заправке.

- 1. Рассчитайте количество топлива (в галлонах или литрах), затрачиваемое на 100 км.
- Коснитесь Tools > ecoRoute > Fuel Report > Calibrate (инструменты > ecoRoute > отчет о топливе > калибровка).
- 3. Коснитесь + и для ввода результатов, полученных на шаге 1.
- 4. Коснитесь **ОК**.

#### Настройка цены топлива

Коснитесь **Tools** > **ecoRoute** > **Fuel Price** (инструменты > ecoRoute > отчет
о топливе > цена на топливо) и введите текущую цену на топливо. Эта
информация используется для расчета

стоимости топлива для маршрутов и составления отчетов о топливе.

#### Качество вождения

Функция «Качество вождения» поможет Вам максимизировать экономию топлива путем начисления очков за качество вождения. Чем больше количество очков, которое Вы смогли набрать в функции «Качество вождения», тем больше топлива Вы сможете сэкономить.

Для оценки качества вождения коснитесь Tools > ecoRoute > Driving Challenge (инструменты > ecoRoute > отчет о топливе > качество вождения). Затем коснитесь Start (старт).

Ваши общие баллы рассчитываются как средняя величина трех оценок: Acceleration score (баллы за ускорение) – баллы прибавляются за постепенное ускорение и вычитаются за резкое ускорение.

**Deceleration score** (баллы за торможение) – баллы прибавляются за постепенное торможение и вычитаются за резкое торможение.

Speed score (баллы за скорость) – баллы прибавляются за езду на оптимальной скорости для экономии топлива (для большинства автомобилей 45 – 60 миль в час).

Коснитесь пиктограммы 4 на странице карты для просмотра информации о Вашем текущем испытании. Цвет листка на пиктограмме меняется в зависимости от качества выполнения задания.

При просмотре информации о выполнении задания коснитесь Stop (стоп) > OK для остановки текущего испытания.

Для сброса лучших баллов коснитесь **Reset** (сброс).

#### Настройка профиля автомобиля

При первом выборе позиций **Tools** > **ecoRoute** (инструменты > ecoRoute) Вы создаете профиль автомобиля. Для изменения профиля автомобиля коснитесь позиций Tools > ecoRoute > Vehicle Profile (инструменты > ecoRoute > профиль автомобиля).

**City Fuel Economy** (экономия топлива в городе) – введите среднюю экономию топлива в городе для Вашего автомобиля.

Highway Fuel Economy (экономия топлива на магистралях) – введите среднюю экономию топлива на магистралях для Вашего автомобиля.



ПОЛЕЗНЫЙ СОВЕТ: Для достижения лучших результатов выполните калибровку экономии топлива место настройки экономии топлива в городе и на магистралях с помощью описанных выше опций.

**Fuel Type** (тип топлива) – выберите тип топлива.

Для сброса данных профиля автомобиля коснитесь опции Reset (сброс).

#### Просмотр отчета о пробеге

Отчеты о пробеге содержат пройденное расстояние, время, среднюю экономию топлива и стоимость топлива, израсходованного во время движения к пункту назначения.

Отчет о пробеге создается для каждого пройденного маршрута. Если во время движения по маршруту Вы останавливаете навигацию в приборе аега, то отчет о пробеге будет создан для пройденного Вами расстояния.

Для вызова отчета о пробеге коснитесь позиций **Tools** > **ecoRoute** > **Mileage Report** (инструменты > ecoRoute > отчет о пробеге) и выберите пробег. В памяти прибора aera может храниться

до 20 отчетов о пробеге. Также Вы можете получить доступ к отчетам о пробеге в папке "Reports" (отчеты) на диске/томе aera. Для сброса данных выберите опцию **Reset** (сброс).

#### Просмотр советов по вождению

Прибор аега выдает советы по вождению, которые помогут Вам сэкономить топливо. Коснитесь **Tools** > **ecoRoute** > **Tips** (инструменты > ecoRoute > советы).

#### Просмотр изображений

Вы можете просматривать изображения, сохраненные в памяти прибора аега.

- 1. Коснитесь **Tools** > **Picture Viewer** (инструменты > просмотр изображений).
- 2. Коснитесь изображения для просмотра его в большом размере. Коснитесь **Info** (инфо) для просмотра файла информации.

- 3. Коснитесь **Back** (назад).
- 4. Для просмотра всех изображений коснитесь стрелок.

#### Просмотр слайд-шоу

- 1. Коснитесь Tools > Picture Viewer > Slide Show (инструменты > просмотр изображений > слайд-шоу) для начала просмотра слайд-шоу.
- 2. Коснитесь любой точки экрана для остановки слайд-шоу и вызова списка опций:
- Коснитесь **Stop** (стоп) для остановки слайд-шоу.
- Коснитесь Resume (продолжить) для продолжения просмотра слайд-шоу.
- Коснитесь + и для увеличения и уменьшения изображения.

### Пользовательские маршруты

Информацию о маршрутах см. на стр. 9.

#### Мои данные

Коснитесь **Tools** > **My Data** (инструменты > мои данные) для управления

сохраненными данными (например, Избранное).

Если Вы передали файл из MapSource, коснитесь **Import Route from File** (импортировать маршрут из файла) для использования этого маршрута в приборе aera.

#### Всемирные часы

Коснитесь позиций **Tools** > **World Clock** (инструменты > всемирные часы) для просмотра текущего времени в разных городах мира. Коснитесь позиции **World Map** (карта мира) для просмотра карты. Области, в которых в данное время ночь, будут на карте затененными.

#### Изменение городов

- 1. Коснитесь **Tools** > **World Clock** (инструменты > всемирные часы).
- 2. Коснитесь города, который Вы хотите изменить.
- 3. Введите новый город и коснитесь **Done** (завершить).

4. Коснитесь нового города в списке и затем коснитесь **Save** (сохранить).

#### Электронный словарь

Приложение Garmin Language Guide позволяет Вам использовать информацию из многоязычных ресурсов и пяти двуязычных словарей Oxford. Для покупки данного приложения подключитесь к сайту http://buy.garmin.com или обратитесь к дилеру Garmin.

Перевод слов и фраз

- 1. Коснитесь позиций Tools > Language Guide > Words and Phrases (инструменты > словарь > слова и фразы)
- 2. Коснитесь Language (язык). В поле From (с) выберите язык, с которого Вы хотите переводить, а в поле To (на) язык, на который Вы хотите переводить. Нажмите на поле Back (назад).
- 3. Выберите категорию и найдите фразу.
- 4. Для ввода слова или фразы коснитесь **Search** (поиск). Коснитесь фразы для просмотра перевода.

5. Чтобы услышать, как читается перевод, коснитесь ...

### Советы по переводу слов и фраз

- Используйте опцию **Search for Keywords in Phrases** (поиск ключевых слов во фразах) для поиска всех фраз, содержащих конкретное слово.
- Коснитесь подчеркнутого слова для его замены.
- Коснитесь More Variations (другие варианты) для замены слов во фразе или для получения другого перевода.

#### Использование двуязычных словарей

Приложение Garmin Language Guide содержит пять двуязычных словарей.

- 1. Коснитесь позиций Tools > Language Guide (инструменты > словарь)
- 2. Коснитесь **Bilingual Dictionaries** (двуязычные словари).
- 3. Выберите нужную опцию. При необхо-

- димости коснитесь **To English** (перевод на английский).
- 4. Найдите слово, которое Вы хотите перевести, и коснитесь его.
- 5. Чтобы услышать, как читается перевод слова, коснитесь

### Советы по использованию двуязычных словарей

- Коснитесь **Search** (поиск) для ввода интересующего Вас слова по буквам (частично или полностью).
- Коснитесь Legend (легенда) для просмотра информации о выбранном языке (используемые аббревиатуры, обозначения и символы транскрипции).

Все словари, слова и фразы принадлежат © Oxford University Press; голосовые файлы – © Scansoft.

Pocket Oxford Spanish Dictionary © Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © Oxford University Press 2002. Multilingual Wordbank © Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © Oxford University Press and Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © Oxford University Press и Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003.

#### Калькулятор

- Коснитесь Tools > Calculator (инструменты > калькулятор).
- 2. Введите первое число.
- Нажмите на поле, соответствующее выполняемому действию (деление, умножение, вычитание или сложение).
- 4. Введите второе число.
- Коснитесь =.
- 6. Для выполнения нового расчета коснитесь **С**.

### Преобразование единиц измерения

- 1. Коснитесь **Tools > Unit Converter** (инструменты > преобразование единиц измерения).
- Коснитесь Conversion (преобразование), выберите тип единиц измерения и коснитесь ОК.
- 3. Коснитесь единиц измерения, которые Вы хотите преобразовать.
- 4. Выберите единицы измерения и коснитесь **ОК**. При необходимости повторите.
- 5. Коснитесь пустого прямоугольника.
- 6. Введите нужное значение и коснитесь **Done** (завершить) для выполнения пересчета.
- 7. Для ввода новых единиц измерения коснитесь **Clear** (очистить).

#### Обновление курса обмена валюты

Прибор aera позволяет Вам вручную обновлять курсы обмена валюты в соответствии с самыми последними сведениями.

- 1. Коснитесь Tools (инструменты) > Unit Converter (преобразование единиц измерения) > Conversion (преобразование) > Currency (валюта) > OK > Update (обновить).
- 2. Коснитесь значения курса обмена валюты, которое Вы хотите обновить.
- 3. Коснитесь **д** для удаления текущего курса. Введите новое значение курса и коснитесь **Done** (завершить).
- 4. Для окончания коснитесь **Save** (сохранить).

Для использования первоначального курса обмена коснитесь **Restore** (восстановить настройки).

### НАСТРОЙКА ПРИБОРА АЕВА

- 1. Коснитесь позиций **Tools > Settings** (инструменты > настройки).
- 2. Коснитесь настройки, которую Вы хотите изменить.



3. Коснитесь кнопки под названием настройки для ее изменения.



#### Изменение системных настроек

Коснитесь позиций **Tools** > **Settings** > **System** (инструменты > настройки > система).

**GPS Simulator** (режим имитации) – включение режима имитации для отключения GPS-приемника и моделирования навигации. Этот режим позволяет экономить заряд батареи.

Usage Method (режим использования) – находясь в автомобильном режиме, выберите метод навигации: Automobile (автомобиль), Bicycle (велосипед) или Pedestrian (пешеход). Эта настройка не влияет на авиационный режим.

**Units** (единицы измерения) – выбор единиц измерения: Kilometers (километры) или Miles (мили).

**Keyboard Layout** (раскладка клавиатуры) – выбор раскладки клавиатуры:

- QWERTY раскладка как на компьютерной клавиатуре.
- **ABCDE** алфавитная раскладка.

**About** (информация) – просмотр версии программного обеспечения, идентификационного номера прибора, а также версии аудио для навигатора аега. Эта информация будет Вам нужна при обновлении системного программного обеспечения, а также при покупке дополнительных карт.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным системным настройкам.

## **Изменение навигационных** настроек

Коснитесь позиций **Tools > Settings > Navigation** (инструменты > настройки > навигация).

Route Preference (критерий расчета маршрута) – выбор критерия для расчета маршрутов:

• Faster Time (минимальное время) – расчет маршрутов, прохождение кото-

рых занимает наименьшее время. При этом эти маршруты не обязательно будут самыми короткими.

- Shorter Distance (минимальная протяженность) расчет маршрутов с минимальной протяженностью. При этом прохождение этих маршрутов не обязательно будет занимать наименьшее время.
- Less Fuel (минимальное количество топлива) – расчет маршрутов с наименьшим расходом топлива по сравнению с другими маршрутами.
- Off Road (вне дорог) расчет прямолинейных маршрутов (без использования дорог).

Avoidances (исключаемые элементы) – выбор типа дорог, которые Вы не хотите включать в маршруты или предпочитаете использовать в маршрутах.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным навигационным настройкам.

# **Изменение настроек дисплея**Коснитесь позиций **Tools > Settings > Display** (инструменты > настройки > дисплей).

Color Mode (цветовой режим) – позволяет выбрать одну из следующих опций: Daytime (дневной режим) – светлый фон, Nighttime (ночной режим) – темный фон или Auto (автоматический режим) – автоматическое переключение между двумя режимами.

Screenshot (скриншот) – эта функция позволяет Вам сохранить картинку, показанную на экране в данный момент времени. Коснитесь од для сохранения текущего экрана. Файл запишется в папку Garmin\Screenshot на диске aera.

**Brightness** (яркость) – настройка уровня яркости подсветки. Снижая уровень яркости подсветки, Вы увеличиваете период работы батареи без подзарядки.

**Touchscreen** (сенсорный экран) – следуйте экранным инструкциям для калибровки сенсорного экрана.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам дисплея.

# Изменение настроек времени Коснитесь позиций Tools > Settings > Time (инструменты > настройки > время).

Time Format (формат времени) – служит для выбора 12-, 24-часового формата времени или формата UTC.

**Current Time** (текущее время) – выберите опцию Automatic (авто) для автоматического обновления времени. Если эта опция не выбрана, Вы можете подстраивать время с шагом 15 минут.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам времени.

#### Настройка языка

Коснитесь позиций **Tools > Settings > Language** (инструменты > настройки > язык).

**Voice** (голосовые сообщения) – позволяет выбрать язык для всех голосовых сообщений.

**Text** (текст) – служит для выбора языка всех текстовых надписей. Изменение этой настройки не влияет на картографические названия (названия улиц и других объектов) или данные, введенные пользователем.

**Keyboard** (клавиатура) – позволяет выбрать клавиатуру для Вашего языка. Также Вы можете изменить язык клавиатуры, коснувшись кнопки Lang. на экранной клавиатуре.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам языка.

**Изменение настроек карты**Коснитесь позиций **Tools > Settings**> **Map** (инструменты > настройки > карта).

**Map Detail** (подробность карты) – позволяет определить количество деталей, показанных на карте. Чем выше уровень подробности карты, тем большее время требуется на ее перерисовку.

**Map View** (вид карты) – служит для настройки вида страницы карты.

- Track Up (ориентация по курсу) –
   2-мерное изображение карты; верхняя часть страницы карты совпадает с направлением Вашего движения.
- North Up (ориентация по северу) –
   2-мерное изображение карты; верхняя часть страницы карты ориентирована по северу.
- **3-D** (3-мерная карта) 3-мерное изображение карты с ориентацией по курсу.

Vehicle (автомобиль) – коснитесь Change (изменить) для выбора пиктограммы автомобиля, показанной на странице карты. Коснитесь пиктограммы, которую Вы хотите использовать, и затем коснитесь ОК. Дополнительные пиктограммы Вы можете найти на сайте www.garmingarage.com.

**Trip Log** (трек) – позволяет включить или отключить индикацию трека. Для удаления текущего трека коснитесь **Tools > My Data > Clear Trip Log** (инструменты > мои данные > очистить трек).

Мар Info (информация о карте) – позволяет узнать, какие карты загружены в Ваш прибор аега, а также версии этих карт. Для включения или отключения индикации карты коснитесь названия этой карты. Если индикация карты разрешена, рядом с ее названием будет показана галочка.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам карты.

#### Изменение настроек погоды

Информация о погоде доступна только в том случае, если у Вас имеется подписка на обслуживание XM, и к прибору подключена антенна GXM 40.

Коснитесь позиций **Tools** > **Weather** (инструменты > погода).

Weather On Map (погода на карте)

– позволяет включить или отключить
индикацию погоды на странице карты.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам погоды.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Для просмотра информации о погоде на карте требуется сигнал XM.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Информация о погоде не будет показана на карте, если был выбран режим индикации карты 3-D.

## Обеспечение безопасности Коснитесь позиций Tools > Settings > Security (инструменты > настройки >

безопасность).

Garmin Lock (защита от воров) – включение функции Garmin LockTM для блокировки Вашего прибора aera с целью защиты от воров. Введите 4-значный PIN-код и задайте безопасное местоположение.

Safe Mode (безопасный режим) – используется для включения и выключения безопасного режима. Этот режим предназначен для повышения безопасности водителя. Во время движения автомобиля безопасный режим отключает все функции устройства, требующие повышенного внимания и отвлекающие от управления машиной.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам безопасности. Восстановление настроек безопасно-

сти не ведет к удалению PIN-кода или безопасного местоположения.

#### Просмотр информации о подписке на прием данных трафика FM TMC



ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые модели аега могут принимать информацию о трафике FM TMC (Traffic Message Channel = канал сообщений о дорожной обстановке). Если Ваш прибор аега совместим с данной функцией, Вы можете получить доступ к настройкам трафика только в том случае, если навигатор подключен к внешнему источнику питания и к приемнику трафика FM TMC.

Коснитесь **Tools** > **Settings** > **Traffic** (инструменты > настройки > трафик). Настройки трафика могут меняться в зависимости от местоположения, которое Вы выбрали при задании начальных настроек.

**Enable Traffic** (разрешить трафик) – включает и выключает функцию приема данных о дорожной обстановке.

Current (текущий провайдер) – выбор провайдера. Выберите опцию Auto (авто) для использования лучшего провайдера для Вашей области или выберите конкретного провайдера.

Find More (найти еще) – поиск дополнительных провайдеров трафика ТМС. Если Вы находитесь в новой области, коснитесь Yes (да) для удаления таблицы провайдеров.

Subscriptions (подписки) – просмотр подписок на прием данных трафика по каналу FM вместе с датами окончания действия обслуживания (указаны на странице главных настроек трафика в устройствах для Северной Америки).

**Add** (добавить) (или Subscriptions > Add (подписки > добавить)) – добавление

новой подписки на прием данных трафика. Для покупки подписки зайдите на сайт www.garmin.com/fmtraffic.

Код подписки на прием данных трафика не может быть использован повторно. Вы должны получать новый код каждый раз при обновлении обслуживания. Если Вы используете несколько приемников трафика FM, то Вы должны получить новый код для каждого приемник.

**Изменение настроек Bluetooth**Коснитесь **Tools** > **Settings** > **Bluetooth**(инструменты > настройки > Bluetooth).

**Phone** (телефон) – выберите Add (добавить) для создания канала связи с устройством, совместимым с беспроводной технологией Bluetooth. PIN-код (или пароль) навигатора aera – 1234.

• **Drop** (отключить) – выберите устройство, соединение с которым Вы хотите разорвать, и коснитесь Yes (да).

• Remove (удалить) – выберите устройство, которое Вы хотите удалить из памяти прибора aera, и коснитесь Yes (да).

Bluetooth – включение и выключение компонента Bluetooth. Пиктограмма Bluetooth будет показана на странице меню, если компонент Bluetooth включен. Если Вы хотите предотвратить автоматическое подключение устройства, выберите опцию Disabled (отключить).

Audio (аудио) – выберите эту опцию для прослушивания высококачественного аудио через наушники Bluetooth.

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам Bluetooth. При этом информация о соединениях не удаляется.

#### Изменение настроек точек с зоной сигнализации

Для изменения настроек точек с зоной сигнализации Вы должны загрузить в устройство эти точки (например, пользовательские объекты POI, базу данных с расположением камер безопасности или файл TourGuide).

Kochutecь Tools > Settings > Proximity Points (инструменты > настройки > точки с зоной сигнализации).

Proximity Alerts (предупреждения при приближении к точкам) – коснитесь Change (изменить) для включения или выключения предупреждений, выдаваемых при приближении к пользовательским объектам POI или камерам безопасности.

**TourGuide** (путеводитель) – выберите, каким образом будут активизироваться звуковые сообщения TourGuide. Выберите одну из опций: Auto Play (авто

воспроизведение) - прослушивание полного тура; Prompted (по запросу) - когда для текущей точки Вашего маршрута имеется информация путеводителя, на карте будет показана пиктограмма в виде динамика; Off (выкл.)

**Restore** (восстановить) – возврат к первоначальным настройкам точек с зоной сигнализации.

#### Восстановление всех настроек

- Коснитесь Tools > Settings (инструменты > настройки).
- 2. Коснитесь **Restore** (восстановить).
- 3. Коснитесь Yes (да).

#### Удаление данных пользователя



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Эта функция удаляет всю информацию, введенную пользователем. При этом параметры функции "Garmin Lock" не удаляются.

- 1. Во время включения прибора aera приложите палец к нижнему правому углу экрана.
- 2. Не отпускайте палец до тех пор, пока не появится сообщение.
- 3. Коснитесь **Yes** (да) для удаления всех данных пользователя.

Все первоначальные настройки восстановлены. Все сохраненные Вами объекты удалены.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Перезагрузка прибора aera

Если прибор аега перестал работать должным образом, выключите его и затем включите снова. Также для перезагрузки устройства Вы можете извлечь и снова вставить батарею.

### Калибровка экрана

Если сенсорный экран не реагирует должным образом на касания, проведите калибровку экрана.

- 1. Коснитесь позиций **Tools > Settings** > **Display** (инструменты > настройки > дисплей).
- 2. Под заголовком **Touchscreen** (сенсорный экран) коснитесь позиции **Calibrate** (калибровка).
- 3. Следуйте экранным инструкциям.

#### Блокировка aera

**Garmin Lock** – это защитная система, которая блокирует Ваш навигатор аега. Каждый раз при включении устройства введите PIN-код или отвезите прибор в безопасное местоположение.

- Коснитесь Tools > Settings > Security (инструменты > настройки > безопасность).
- 2. Коснитесь кнопки под заголовком **Garmin Lock** (блокировка).
- 3. Введите 4-значный PIN-код и отвезите прибор в безопасное местоположение.

#### Что такое безопасное местоположение?

В качестве безопасного местоположения Вы можете выбрать любое место, в котором Вы часто бываете, например, Ваш дом или офис. Если прибор аега принимает спутниковые сигналы, и Вы находитесь в этом местоположении, то Вам не нужно вводить PIN-код.



ПРИМЕЧАНИЕ: Если Вы забыли PIN-код и местоположение разблокировки, то Вы должны отправить устройство аега в компанию Garmin для разблокировки. Также Вы должны приложить регистрацию прибора или доказательство покупки.

#### nuMaps Guarantee

Для получения одного бесплатного обновления карты (при наличии) зарегистрируйте прибор аега на сайте http://my.garmin.com в течение 60 дней с момента приема спутниковых сигналов

устройством. Вы не сможете получить бесплатное обновление карты, если Вы зарегистрировались по телефону или позднее, чем через 60 дней с момента первой навигации с aera.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: nuMap Guarantee применяется только к автомобильным картам, загруженным в прибор aera. Информацию об авиационных базах данных см. на сайте http:// fly.garmin.com.

#### Дополнительные карты

Вы можете приобрести дополнительные карты для прибора aera. Список карт, совместимых с навигатором aera, Вы можете найти на страничке aera на сайте Garmin (www.garmin.com) во вкладке Марѕ (карты).

#### Обновление программного обеспечения

1. Подключитесь к сайту www.garmin. com/products/webupdater/ и загру-

- зите в Ваш компьютер программу WebUpdater.
- 2. Подключите прибор aera к компьютеру, используя кабель mini-USB.
- 3. Запустите программу WebUpdater и следуйте экранным инструкциям.

После подтверждения того, что Вы хотите обновить программное обеспечение, WebUpdater автоматически загрузит обновление и инсталлирует его на Ваш прибор aera.

#### Дополнительные данные и аксессуары

Дополнительную информацию об аксессуарах Вы можете найти на сайте http:// buy.garmin.com или www.garmin. com/extras. Также Вы можете приобрести аксессуары у Вашего дилера Garmin.

#### Информация о расположении камер безопасности

Для некоторых регионов имеется информация о расположении камер безопасности. Узнать о наличии этой информации Вы можете на сайте http://my.garmin.com. Устройство аега может содержать данные о расположении сотен камер безопасности. При приближении к камере безопасности прибор аега выдаст предупреждение, а также сообщит Вам о скорости Вашего перемещения, если Вы движетесь слишком быстро. Данные обновляются не реже раза в неделю, поэтому Вы можете получить доступ к самой свежей информации.

В любое время Вы можете приобрести информацию для нового региона или расширить существующую подписку. Срок окончания действия подписки устанавливается отдельно для каждого региона.



**ВНИМАНИЕ**: Компания Garmin не несет ответственности за последствия использования баз данных POI, загружаемых пользователем, и

расположение камер безопасности, а также за точность этих данных.

#### Пользовательские объекты РОІ

Используйте программу POI Loader для загрузки пользовательских объектов POI в прибор аега. В Интернете Вы можете найти базы данных объектов POI, созданные различными компаниями. Некоторые базы данных могут содержать информацию с предупреждениями о таких объектах, как, например, камеры безопасности и школьные зоны.

Зайдите на сайт www.garmin.com/ extras и щелкните POI Loader для установки программы POI Loader в Вашем компьютере. Более подробная информация содержится в файле "Help" (справка) программы POI Loader. Для открытия файла "Help" (справка) нажмите кнопку F1.

Для просмотра пользовательских объектов POI выберите опции **Where to** (куда)

> Extras (дополнительно) > Custom POIs (пользовательские объекты POI). Для изменения настроек точек с зоной сигнализации выберите позиции Tools (инструменты) > Settings (настройки) > Proximity Points (точки с зоной сигнализации) > Proximity Alerts (предупреждения при приближении к точкам).

Чтобы удалить пользовательские объекты РОІ из прибора аега, подключите устройство аега к компьютеру. Откройте папку Garmin\poi на диске аега или на диске карты памяти. Удалите файл с названием poi.gpi.

#### **TourGuide**

Приложение TourGuide позволяет прибору аега проигрывать GPS аудио туры, произведенные третьей стороной. Эти туры направляют Вас по определенному маршруту, выдавая одновременно интересную информацию о достопримечательностях, мимо которых Вы проезжаете. Для получения дополни-

тельной информации зайдите на сайт www.garmin.com/extras и щелкните ссылку POI Loader.

Для просмотра файлов TourGuide коснитесь Where to? (куда?) > Extras (дополнительно) > Custom POIs (пользовательские объекты POI). Для изменения настроек Garmin Tour-Guide коснитесь Tools (инструменты) > Settings (настройки) > Proximity Points (точки с зоной сигнализации) > TourGuide.

#### Путеводитель Garmin

Как и бумажные путеводители, путеводитель Garmin Travel Guide содержит подробную информацию о ресторанах, гостиницах и т.д.

Для покупки этого аксессуара зайдите за сайт **http://buy.garmin.com** или свяжитесь с дилером Garmin.

Для использования путеводителя вставьте в прибор аега карту памяти. Коснитесь Where to? (куда?) > Extras (дополнительно). Коснитесь названия путеводителя для просмотра данных.

#### Информация о батарее

Прибор аега содержит заменяемую пользователем литий-ионную батарею. Для продления срока службы батареи не оставляйте устройство аега на солнце и избегайте длительного воздействия высоких температур.

Пиктограмма в виде батареи в углу страницы меню показывает состояние батареи аега. Для повышения точности индикатора заряда батареи полностью разрядите батарею, а затем полностью ее зарядите. Не отключайте прибор аега, пока батарея не зарядится полностью.

#### Рекомендации по увеличению срока службы батареи

- Уменьшите яркость подсветки (**Tools** > Settings > Display > Brightness (инструменты > настройки > дисплей > яркость)).
- Отключите функцию Bluetooth.
- Отключите антенну XM.
- Не подвергайте прибор аега длительному воздействию прямых солнечных лучей и повышенной температуры.

#### Замена батареи в приборе aera

Для замены батареи в приборе aera используйте литий-ионную батарею Garmin 010-11143-00. Для покупки батареи зайдите на сайт http://buy.garmin. сот. Информацию о правилах утилизации старых батарей Вы можете получить в местной организации, ведающей утилизацией технических отходов.

#### Замена предохранителя



ВНИМАНИЕ: Во время замены предохранителя не потеряйте мелкие летали. Убелитесь в правильном расположении предохранителя.

Если прибор не заряжается в автомобиле, то может возникнуть необходимость в замене предохранителя, расположенного на конце автомобильного адаптера.

Открутите и снимите круглую крышку. Извлеките предохранитель (цилиндр из стекла и металла) и замените его новым предохранителем 3 А. Убедитесь, что серебристый кончик

входит в крышку. Завинтите крышку.



Крышка

Серебристый кончик

#### О спутниковых сигналах GPS

Для навигации прибор aera использует спутниковые сигналы системы GPS (Global Positioning System). Если Вы находитесь в закрытом помещении, в гараже или около высоких зданий или деревьев, навигатор aera не сможет принять спутниковые сигналы. Для использования аега выйдите на ОТКРЫТУЮ ПЛОШАДКУ ВДАЛИ ОТ ВЫСОКИХ препятствий.

После того, как прибор aera примет спутниковые сигналы, полоски мощности сигналов на странице меню станут зелеными. При потере сигналов полоски станут красными или прозрачными.

Дополнительную информацию о GPS Вы можете найти на сайте www.garmin. com/aboutGPS.

#### Снятие прибора aera и подставки

Для снятия прибора aera с держателя нажмите на кнопку, расположенную на боковой поверхности держателя, и наклоните устройство вперед.

Для снятия держателя с подставки поверните держатель вправо или влево. Надавите, чтобы шарик на конце подставки вышел из отверстия в держателе.



**ПРИМЕЧАНИЕ**: Для установки держателя на подставке требуется значительное усилие. Нажмите на держатель, чтобы шарик зашел в отверстие.

#### Уход за прибором aera

Прибор аега содержит чувствительные электронные компоненты, которые могут получить повреждения в результате воздействия сильных ударов или вибрации. Для снижения риска не следует ронять устройство или использовать его в местах с повышенной вибрацией.

#### Чистка корпуса устройства

Прибор аега произведен из высококачественных материалов и не требует другого ухода кроме чистки. Протрите внешний корпус устройства (кроме сенсорного экрана) тканью, смоченной в несильном чистящем растворе, и затем вытрите насухо. Не используйте химические очистители и растворители, которые могут повредить пластиковые компоненты.

#### Чистка сенсорного экрана

Для протирки сенсорного экрана следует применять мягкую и чистую салфетку из нетканого материала. При необходимости смочите салфетку в воде, изопропиловом спирте или специальном очистителе для очков и осторожно протрите экран.

#### Защита прибора aera

Не оставляйте устройство на длительный срок в местах с повышенной температурой, т.к. это может привести к серьезной поломке. В стационарных условиях Вы можете использовать стилус для компьютеров PDA, однако Вы не должны применять стилус в автомобиле. Также запрещается использовать твердые или острые предметы, которые могут повредить экран.

#### Защита от воров

- Не оставляйте устройство на виду, когда выходите из машины.
- Не храните навигатор в бардачке Вашего автомобиля.
- Зарегистрируйте прибор на сайте http://my.garmin.com.

Используйте функцию блокировки устройства Garmin Lock.

#### **Лицензия на программное обе**спечение

ИСПОЛЬЗУЯ ПРИБОР aera, ВЫ ПРИ-НИМАЕТЕ УСЛОВИЯ ПРИВЕДЕННОГО НИЖЕ ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ. ПОЖАЛУЙСТА, ВНИМАТЕЛЬНО ПРО-ЧТИТЕ ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. Компания Garmin Ltd. и дочерние компании (далее именуется "Garmin") предоставляет Вам ограниченную лицензию на использование программного обеспечения данного устройства (далее именуется «Программное обеспечение») в двоичной форме для нормальной эксплуатации данного продукта. Все права собственности и авторские права на данное программное обеспечение остаются у компании Garmin.

Данное Программное Обеспечение является собственностью компании Garmin и защищается законом об авторских правах США и международными законами об авторских правах. Кроме того, структура, строение и кодировка данного Программного Обеспечения, а также Программное Обеспечение в форме кодов являются ценными коммерческими секретными данными компании Garmin. Вы не можете декомпилировать, разбивать на компоненты, вносить любые изменения и преобразовывать в читаемую форму данное Программное Обеспечение или любую

его часть, а также создавать любые работы на базе данного Программного Обеспечения. Вы не можете экспортировать или повторно экспортировать данное Программное Обеспечение в любую страну, если это нарушает законы управления экспортом США.

#### Технические характеристики

**Размер** (Д  $\times$  В  $\times$  Ш): 5,35  $\times$  3,28  $\times$  0,94" (136  $\times$  83,4  $\times$  24 мм)

Вес: 9,5 унции (270 г)

**Дисплей:** 4.3" диагональ; 480 x 272 пикселя; цветной WQVGA TFT дисплей с горизонтальной ориентацией; белая подсветка и сенсорный экран

**Корпус:** водонепроницаемость IPX7 **Диапазон рабочих температур:** от  $-4^{\circ}$ F до  $140^{\circ}$ F (от  $-20^{\circ}$ C до  $60^{\circ}$ C)

**Диапазон температур зарядки:** от 32°F до 113°F (от 0°C до 45°C)

**Хранение данных:** Внутренняя встроенная память и дополнительная съемная карта памяти. Хранение данных не ограничено во времени

**Компьютерный интерфейс:** USB mass storage, plug-and-play

**Разъем для наушников:** стандартный 3.5 мм

Время зарядки: около 4 часов Входное питание: автомобильный источник питания постоянного тока с использованием прилагающегося автомобильного адаптера или источник питания переменного тока (включен в комплект некоторых моделей аега) Потребляемая мошность: 10 Вт

Период работы устройства без подзарядки: до 5 часов в зависимости от режима эксплуатации и настроек Тип батареи: съемная литий-ионная

Время расчета местоположения\*: «Теплый старт»: < 5 с

«Холодный старт»: < 38 с

максимум

Заводская перезагрузка: < 45 с

\* Приведены средние значения для неподвижного приемника с беспрепятственным обзором неба.

### Поиск неисправностей

Проблема/ вопрос	Возможное решение/ ответ		
Мой прибор aera не может при- нять спутниковые сигналы.	Вынесите устройство на улицу и найдите открытую площадку, подальше от высоких зда и деревьев. Будьте неподвижны в течение нескольких минут.		
Прибор аега не заряжается в автомобиле.	Проверьте предохранитель в автомобильном кабеле питания. Убедитесь, что зажигание включено, и в электрической розетке есть напряжение. Прибор аега может заряжаться при температуре от 32°F до 113°F (от 0°C до 45°C). Если устройство находится под прямыми солнечными лучами или в месте с высокой температрой, оно не сможет заряжаться.		
Как удалить все данные пользователя?	1. Во время включения прибора аега приложите палец к нижнему правому углу экрана. 2. Не отпускайте палец до тех пор, пока не появится сообщение. 3. Коснитесь Yes (да) для удаления всех данных пользователя.		
Прибор aera заблокирован/ завис.	Если экран прибора aera перестал функционировать, выключите устройство и затем вк чите его снова. Если это не помогло, извлеките батарею и установите ее снова.		
Сенсорный экран не реагирует на касания должным образом.	<ol> <li>Выключите прибор aera.</li> <li>Коснитесь пальцем экрана и удерживайте в нажатом положении кнопку Power (питание).</li> <li>Не отпускайте палец до тех пор, пока не появится экран калибровки.</li> <li>Следуйте экранным инструкциям.</li> </ol>		
Индикатор заряда батареи неточен.	Дайте устройству полностью разрядиться, и затем полностью зарядите его (не прерывая цикл зарядки).		
Телефон не подключается к навигатору aera	Коснитесь позиций Tools > Settings > Bluetooth (инструменты > настройки > Bluetooth). Убедитесь, что поле Bluetooth настроено на опцию Enabled (включено). Убедитесь, что телефон включен и находится на расстоянии не более 33 футов (10 метров) от прибора aera. Зайдите на сайт www.garmin.com/bluetooth для получения дополнительной информации.		

Как определить, что мой прибор aera находится в режиме "USB Mass Storage Mode"?	Когда Ваш прибор аеганаходится в режиме "USB Mass Storage Mode", Вы увидите изображение устройства аега, подключенного к компьютеру. Кроме того, раскрыв "My Computer" (мой компьютер), Вы увидите в списке два новых съемных диска .		
Мой компьютер не может обнаружить подключенное устройство aera.	<ol> <li>Отключите USB-кабель от Вашего компьютера.</li> <li>Выключите прибор aera.</li> <li>Подсоедините USB-кабель к Вашему компьютеру и к прибору aera. Устройство aera автоматически включится и перейдет в режим "USB Mass Storage Mode".</li> </ol>		
Я не могу найти ни одного нового съемного диска в моем списке дисков.	Если к Вашему компьютеру подключено несколько сетевых дисков, то у Windows могут возникнуть проблемы с присвоением имен для Ваших дисков аега. См. в файле "Help" (справка) Вашей операционной системы инструкции по присвоению имени диска.		
Я не могу получить информацию трафика.	Убедитесь, что Ваша модель aera совместима с приемником трафика, и что Вы находитесь в зоне покрытия. Чтобы принимать информацию трафика для определенной области, Вы должны находиться в зоне покрытия этой области.		
	Если Ваша модель aera совместима с приемником трафика, убедитесь, что приемник трафика FM TCM подключен к коннектору питания держателя прибора, а также к электрической розетке Вашего автомобиля.		
Как найти рестораны рядом с гостиницей, в которой я планирую остановиться в будущем?	Коснитесь Where To? > Near > A Different City (куда? > рядом > другой город) и введите место, где Вы собираетесь провести отпуск.  Найдите гостиницу и коснитесь Go! (старт!)  Коснитесь Menu > Where To? > Near > My Destination (меню > куда? > рядом > мой пункт назначения).  Проведите поиск ресторана. Рестораны, расположенные рядом с выбранной Вами гостиницей, будут показаны в списке.		



	navigation & communication	ажи:	Гарантийный период:	
Модель:	Дата продажи:	Дата продажи: Гарантийный п		
Серийный номер:	Гарантийный период:	Дат	labe	
	12 месяцев 6 месяцев			
	Печать продающей организации Подпись			

#### Внимание!

• Убедитесь, что гарантийный талон заполнен полностью, содержит оригинальные печати продающей организации, серийный номер изделия соответствует номеру, указанному в талоне. Без правильно оформленной гарантии и при наличии исправлений в талоне претензии на качество изделия не принимаются.

Серийный номер:

6 месяцев

12 месяцев

**Течать** продающей организации

Подпись

51

Модель:

Если в течение гарантийного периода в изделии появляется дефект по причине его несовершенной конструкции, недостаточной квалификации изготовления или некачественных материалов, мы гарантируем выполнение бесплатного гарантийного ремонта (замены) дефектного изделия (части или частей дефектного изделия) при соблюдении следующих условий:

- 1) Изделие должно эксплуатироваться только в бытовых целях в соответствии со стандартной инструкцией по эксплуатации, предусмотренной фирмой-изготовителем.
- 2) Настоящая гарантия не распространяется на изделия, поврежденные в результате:
  - природных катаклизмов, пожара, механических воздействий, попадания внутрь изделия инородных тел любого происхождения.
  - неправильной регулировки или некачественного ремонта, если они произведены лицом не имеющим полномочий на оказание таких услуг,
  - а также по причинам, возникшим в процессе установки, адаптации, освоения, модификации или эксплуатации с нарушением технических условий, или во время транспортировки изделия к покупателю.
- 3) Настоящая гарантия не распространяется на расходные материалы (батареи, аккумуляторы и т.п.).
- 4) Настоящая гарантия не распространяется на изделия с измененным, удаленным, стертым и т.п. серийным номером.

#### Гарантийное обслуживание производится по адресу:

Москва, ул. Речников, дом 7, стр. 17

тел.: (495) 730-2140, 786-6506, факс: (499) 616-75-11

сервисный телефон: (495) 933-0046, e-mail: support@navicom.ru

## СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ

Полный список сервис-центров можно посмотреть на сайте по адресу: http://garmin.ru/support/service/

Название компании	Область, край	Регион	Координаты
Навиком	Московская область	Центральный	115407, г. Москва, ул. Речников д. 7, стр. 17, тел: (495) 933-00-46. e-mail: support@navicom.ru
Ассоциация - 27	Московская область	Центральный	119071, г. Москва, ул.Малая Калужская, д.27, оф.37 тел./факс: (495) 633-18-33, (916) 557-77-27 www.a27.ru, e-mail: gps@a27.ru
Тропоход МСК	Московская область	Центральный	г. Москва, Багратионовский проезд, д.7/1, ТК "Горбушкин Двор", пав. D1-001. тел.: (495) 737-52-94. tropohod@yandex.ru.
ИТЦ "Кибер"	Костромская область	Центральный	156000 г. Кострома, Мелочные ряды, корпус "Ж" тел./факс: (4942) 311-415, 314-240
Мобифон			
(ООО "Радиомир")	Тульская область	Центральный	г. Тула, пр-т Ленина, д. 64. тел.: (4872) 310-170
GPS-маркет	Приморский край	Дальневосточный	г. Владивосток, ул. Светланская 205 тел./факс +7(4232) 215-490, 68-22-38 www.navigatorvl.ru, e-mail: navigatorvl@mail.ru
Мир Связи	Камчатская область	Дальневосточный	683003, г. Петропавловск-Камчатский, ул. Мишенная, д.9 +7(4152) 11-11-40 (т/ф), mirsvz@mail.kamchatka.ru
ООО "Валеста"	Хабаровский край	Дальневосточный	680045, г. Хабаровск, ул. Краснореченская, д. 205, тел./факс +7(4212) 33-08-37, тел. +7(4212)603-503, www.doroga-dv.ru
000 "Валеста"	Хабаровский край	Дальневосточный	681027, г. Комсомольск-на-Амуре, Проспект Ленина, д.7 тел./факс +7(4217)57-37-47, тел. +7(4217) 516-615
Крит	Самарская область	Приволжски	443067, г. Самара, ул. Гагарина, 96а, т. (846)2-600-600
Клевое место	Самарская область	Приволжский	г.Тольятти, Приморский бульвар, магазин «Клёвое место» +7(8462) 35-67-67, 34-15-33
Экстрим	Кировская область	Приволжский	610002, г. Киров, ул Свободы, 131, +7(8332) 67-37-80
Инфорт	Ленинградская область	Северо-Западный	197110, г.Санкт-Петербург, ул. Пионерская, д.30 +7 (812) 703-49-49
Анжиж Ф00 <i>Краткая инструк <b>Дия</b>ли<b>дира</b>д<b>а</b>нжной обиль истож</i> веро-Западный			г. Санкт-Петербург, Полюстровский пр-т, д.45

Навилайн	Ленинградская область	Северо-Западный	+7 (812) 600-11-86 г. Санкт-Петербург, ул. Льва Толстого, д. 7, оф. 100 +7(812) 335-18-41, +7(812) 335-68-00 . www.naviline.ru, info@naviline.ru
Тропоход	Ленинградская область	Северо-Западный	г. Санкт-Петербург, ул.Маршала Козакова, 35, Радиорынок "Юнона" тел.: (812) 742-29-46 г. Санкт-Петербург, Московский пр., 20, тел.: (812) 495-36-80 www.tropohod.ru, info@tropohod.ru
Ньюком			
Системы GPS навигации	Вологдская область	Северо-Западный	г. Вологда, ул.Гагарина, д. 83а, тел.: (921) 824-77-33 gps-vologda@yandex.ru
"Навиком" Калининград	Калининградская область	Северо-Западный	г.Калининград, ул. Горького, д. 55, Торговый центр "55", офис №236 тел./факс: (4012) 98-27-44
Навигатор Иркутск	Иркутская область	Сибирский	664007, г. Иркутск, ул. Декабрьских Событий, 55, оф. 12 +7(3952) 258-229; 205-518 (т-ф), navigator@irk.ru
Геолазер – все кроме авто	Новосибирская область	Сибирский	630108, г. Новосибирск, ул. Плахотного, 10. +7(383) 315-18-30 (т-ф) Geolaser@ssga.ru
Автоконнекс			
Новосибирск - авто	Новосибирская область	Сибирский	630017, г.Новосибирск, ул.Гаранина, д.15, офис 33 +7(383) 211-96-69 , 291-19-97 acxnsk@mail.ru
ООО "Техноком"	Красноярский край	Сибирский	660036, г. Красноярск, Академгородок, 50, строение 44, офис 208 (3912) 96-85-99, rav@icm.krasn.ru
GPSPLUS	Свердловская область	Уральский	г. Екатеринбург, ул. Малышева, 85А +7 (343) 216-11-78, oqi@qpsplus.ru
ХайТек	Краснодарский край	Южный	350007, Краснодарский край, г. Краснодар, ул. Песчаная, 9 +7 (861) 262-92-82, gpskuban@mail.ru
Геодом	Ростовская область	Южный	344082, г. Ростов-на-Дону, пер. Братский 48/19, оф. 3-4 +7 (863) 227-14-51, 227-14-52, gps@dongis.ru